

Повышение возможностей общин пострадавших от конфликта в решении проблем в области безопасности



SAFERWORLD & АССОЦИАЦИЯ ЖЕНЩИН ЮЖНОЙ ОСЕТИИ ЗА ДЕМОКРАТИЮ И
ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ФЕВРАЛЬ 2013



Повышение возможностей общин пострадавших от конфликта в решении проблем в области безопасности

SAFERWORLD & АССОЦИАЦИЯ ЖЕНЩИН ЮЖНОЙ ОСЕТИИ ЗА ДЕМОКРАТИЮ И
ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ФЕВРАЛЬ 2013

Благодарность

Этот отчет был написан Кэйти Моррис на основе материала, который готовился на протяжении всего периода разработки и реализации проекта проектной командой и консультантами. Выражаем нашу благодарность Дэвиду Вуду (бывшему сотруднику Saferworld, в настоящее время работающему в организации Peaceful Change Initiative) и Лире Козаевой («Ассоциация женщин Южной Осетии за демократию и защиту прав человека»), которые внесли огромный вклад в разработку концепции и подготовку проекта; также Изабель Ковик, Табибу Гусейнову (Saferworld), Крейгу Олифанту (Saferworld) и Мае Паасьяро (Saferworld) за их вклад на разных этапах дизайна и осуществления проекта и настоящей публикации. Особенной благодарности также заслуживают представители общин Южной Осетии, чья искренняя приверженность этому начинанию послужила залогом успеха проекта.

Проект, включая эту публикацию, финансировался Фондом [по предотвращению] конфликтов Великобритании. Авторы данной публикации несут полную ответственность за ее содержание, которое может не отражать взглядов правительства Великобритании. Saferworld и «Ассоциация женщин Южной Осетии за демократию и защиту прав человека» выражают свою признательность Программе развития Организации Объединенных Наций за предоставление микро грантов на осуществление инициатив в Джавском и Знаурском районах.

Написание географических названий в данной публикации соответствует нормам пользования на русском языке, а в английской версии соответствует нормам пользования на английском языке.

Содержание

1. Введение	1
2. Повышение мотивации общин	5
3. Достижения и видение будущего	15

Saferworld & «Ассоциация женщин Южной Осетии за демократию и защита права человека». Все права защищены. Запрещается воспроизводить, хранить в поисковой системе или передавать в любой форме или любыми средствами, электронными, механическими, фотокопирующими, записывающими, или иным образом какую-либо часть данной публикации без полного указания авторства. Saferworld и Ассоциация женщин Южной Осетии приветствуют и поощряют использование и распространение материалов, включенных в эту публикацию.

1

Введение

Война за Южную Осетию 2008 года была драматической кульминацией многолетнего конфликта, который оказывал влияние на проживающие в этом регионе общины с начала девяностых годов прошлого века. Несмотря на стабилизацию ситуации после прекращения огня в 2008 году, продолжающееся на протяжении предыдущих девятнадцати лет насилие привело к инфраструктурному, экономическому и психологическому ущербу. Местные жители сталкиваются с целым рядом повседневных трудностей, от все более ограниченных возможностей зарабатывать себе на жизнь, до угрозы, которую представляют собой неразорвавшиеся боеприпасы. Все это подрывает чувство безопасности и мирное развитие общин. В значительной степени, изолированным от внешнего мира, и обладающим и ограниченными возможностями общинам, трудно представить, как они могут позитивно повлиять на ситуацию у себя и добиться достойной жизни.

Преодоление этой ситуации требует партнерского сотрудничества между общинами и широким спектром действующих лиц в сфере безопасности¹, нацеленных на то, чтобы решать сложные, и, нередко, взаимосвязанные проблемы, подрывающие ощущение безопасности у общин. С этой целью Saferworld и «Ассоциация женщин Южной Осетии за демократию и права человека» («Ассоциация женщин Южной Осетии») с ноября 2011 года работают с пострадавшими от конфликта общинами в Джавском и Знаурском районах а с апреля 2012 года – в Цхинвальском районе, поддерживая общины в их работе с местными действующими лицами (субъектами) в сфере безопасности для улучшения обстановки безопасности на местах. Работа в Южной Осетии является частью региональной программы Saferworld по оказанию содействия в выработке подходов к обеспечению безопасности с точки зрения общин на всем Кавказе.

¹ Термин «действующее лицо в сфере обеспечения безопасности» используется на протяжении всей публикации для обозначения любого субъекта, который так или иначе играет какую-то роль в обеспечении благополучия общин – то есть, для обозначения лиц и организаций, ответственных за человеческую безопасность общин. Например, к ним могут относиться: местные или центральные органы власти, учреждения здравоохранения или образования, правоохранительные органы, военные и религиозные группы.

Эта публикация предоставляет вниманию читателей подход, взятый на вооружение партнерами, и излагает видение того, как дальше продолжать эту работу. В данном разделе излагается теория, которая легла в основу подхода к обеспечению безопасности с точки зрения общин, и задачи деятельности партнеров в Южной Осетии. Во втором разделе рассматриваются практические шаги, сделанные в области применения этого подхода в Южной Осетии, в то время как в заключительном разделе представлены достижения проекта и излагается наше видение на будущее.

Теоретическая основа подхода Saferworld к обеспечению безопасности в постконфликтных странах

Организация Saferworld разработала «подходы к обеспечению безопасности с точки зрения общин» или «проекты в области безопасности общин» в целом ряде уязвимых и пострадавших от конфликтов стран. Этот подход направлен на повышение уровня безопасности на местах путем привлечения общин, наряду с местными властями и действующими лицами (субъектами) в сфере безопасности, к выработке совместных решений по нейтрализации факторов незащищенности и уязвимости. Хотя не существует четкого определения конкретных мероприятий, которые влечет за собой подход к безопасности с точки зрения общин, он стоит на трех «столпах»:

- 1. Понимание того, что приводит к ощущению уязвимости и незащищенности.** Это требует анализа существующей действительности, взглядов членов общины на причины отсутствия безопасности, например, путем встреч с общинами или проведения опросов семей.
- 2. Поддержка субъектов безопасности, побуждая их более эффективно реагировать на потребности общин.** Это включает принятие необходимых мер для того, чтобы действующие лица в сфере безопасности осознавали потребности общин, но также может включать более прямую поддержку, например, предоставление доступа к передовому опыту из других стран и контекстов с более устоявшимися традициями обеспечения безопасности с точки зрения общин или поддержка координации действий между субъектами безопасности.
- 3. Укрепление потенциала и чувства уверенности в общинах.** Это включает в себя обучение общин (а) анализировать свои потребности; (b) формулировать эти потребности для действующих лиц в сфере безопасности; и (c) планировать ответные меры совместно с соответствующими субъектами в сфере безопасности и предоставлять возможность осуществлять их на практике.

Определение понятия «безопасность»

Слово «безопасность» часто ассоциируется с государственными и национальными интересами, а не с защитой простых людей. В противовес этому в 1990-х годах была разработана концепция «человеческой безопасности», хотя по сей день не существует единого определения того, что охватывает «человеческая безопасность». Подход изложенный в этом отчете подразумевает, что общины сами определяют факторы подрывающие их безопасность. Соответственно слово «безопасность» трактуется в разных контекстах по-разному.

Для каждого конфликта существует свой подход, и в Южной Осетии партнеры адаптировали методологию, приняв во внимание местную социальную, культурную, политическую динамику и динамику безопасности. То, как этот подход выглядит на практике в Южной Осетии, подробно описано в разделе 2.

Цели и обоснование деятельности Saferworld

Цель подхода к обеспечению безопасности с точки зрения общин состоит в том, чтобы создать обстановку, в которой люди чувствуют себя спокойно и безопасно. Это означает налаживание прочных связей и отношений сотрудничества между самими общинами и действующими лицами в сфере безопасности, которые создают возможности для урегулирования проблем безопасности общин.

Существует целый ряд причин, по которым Saferworld стремится разрабатывать этот подход в пострадавших от конфликта обществах. Во-первых, мы считаем, что каждый человек, независимо от того, где он проживает, имеет право жить без страха и пользоваться доступом к системе обеспечения безопасности, которая отвечает его потребностям. В обществах, которые по-прежнему вовлечены в конфликт или недавно его пережили, популяризация подходов с точки зрения общин дает возможность создания ситуации, при которой система обеспечения безопасности отвечает потребностям общин и одновременно удовлетворяет необходимость в осуществлении «жестких» мер безопасности, связанных с конфликтом. Во-вторых, этот подход играет роль в развитии общин, пострадавших от конфликта. Проблемы безопасности зачастую имеют глубокие корни и неразрывно связаны с изоляцией, бедностью и безработицей, а также преступностью, этническими распрями и прошлыми конфликтами. Как таковые, неразрешенные проблемы в области безопасности, как правило, сдерживают развитие общин, включая развитие предпринимательской деятельности и экономики. Наконец, подобный подход способствует предотвращению конфликтов, потому что более безопасные общины, уверенные в том, что они могут рассчитывать на местных действующих лиц в сфере безопасности, менее уязвимы для внешних потрясений и менее способны стать источником инцидентов, которые могут привести к конфликту на более высоком уровне.

Организация Saferworld и «Ассоциация женщин Южной Осетии» работали с представителями общин из Южной Осетии для того, чтобы прийти к общему мнению, почему мы считаем важным внедрять такой подход в Южной Осетии. Результаты этих обсуждений, которые демонстрируют необходимые изменения и желаемые результаты, отражены на рисунке 1.

Рисунок 1: Изменения, которых надеются достичь представители общин путем внедрения подходов к безопасности с точки зрения общин в Южной Осетии

Категория изменения	Результат
Изменения внутри общин	<p>Общины играют активную роль в принятии ответных мер на проблемы, что приводит к:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Повышению чувства собственного достоинства и уважения к себе ■ Уверенности в будущем ■ Лучшему пониманию принципов гражданства ■ Ощущению стабильности и безопасности от внешней агрессии
Изменения в отношениях между общинами	<p>Общины поддерживают друг друга, чтобы реагировать на проблемы, что приводит к:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Взаимному уважению между соседями ■ Уменьшению изоляции между различными общинами
Изменения в отношениях между общинами и представителями властей	<p>Субъекты безопасности приоритизируют местные потребности, что приводит к:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Позитивному сотрудничеству между общинами и представителями властей ■ Взаимопониманию ■ Совместной работе по защите человеческого достоинства

Все прекрасно понимают, что партнеры не смогут оказать существенного влияния на общую ситуацию безопасности или полностью трансформировать поведение и отношения, изложенные выше, на начальных этапах работы. Тем не менее, мы надеялись заложить основы для более обширной работы в этом направлении, через демонстрацию того, что как общины, так и субъекты безопасности, способны и готовы работать сообща, чтобы решать приоритетные для общин вопросы. Таким образом, мы надеялись открыть пространство для обсуждения между общинами и субъектами безопасности того, что означает безопасность для общин и как лучше всего ее обеспечить в пределах Южной Осетии.

2

Повышение мотивации общин реагировать на проблемы безопасности в Южной Осетии

Первый этап работы в Южной Осетии был посвящен повышению доступности информации о потребностях общин в области безопасности и развитию потенциала общин для работы с субъектами безопасности в целях удовлетворения этих потребностей. Партнеры проекта постарались достичь этого путем создания сети обычных представителей общин – Группа Общественной Поддержки (ГОП) – которым была оказана помощь в составлении общей картины потребностей их общин в области безопасности; формулировки этих потребностей для действующих лиц (субъектов) в сфере безопасности; и затем работы с субъектами безопасности и более широким сообществом для планирования и реализации мер по решению приоритетных проблем. Партнеры проекта осуществили пять этапов этого процесса, как показано на рисунке 2. Данный раздел объясняет методологию каждого этапа и описывает конкретные шаги, предпринятые в ходе его осуществления.

Определение общин и выбор представителей

Учитывая ограниченный характер имеющихся ресурсов, партнеры решили провести пилотные проекты в отдельных районах, до расширения практики на большую часть

Рисунок 2: Пятиступенчатый процесс для разработки ответных мер под руководством общин



Южной Осетии. Партнеры начали работу в Джавском и Знаурском районах в ноябре 2011 года, до подключения Цхинвальского района с апреля 2012 года. В 2013 году мы также надеемся начать работу в Ленингорском районе. Приоритет был отдан сельским общинам, которые страдают от большего чувства изоляции и имеют меньший доступ к мерам обеспечения безопасности, чем городские общины.

Первым шагом во всех районах было выявление целевых общин, в которых мы будем работать. Каждая община состоит из нескольких деревень, сгруппированных вместе согласно (а) общим потребностям, таким, как экономические возможности, уровень физической безопасности или основные жизненные потребности (например, доступ к воде); и (b) общим взглядам и интересам, таким, как школы, родственники и друзья. Процесс группирования деревень в более крупные общины с общими потребностями и интересами позволяет людям, живущим в этих районах, работать вместе и поддерживать друг друга для совместного реагирования на общие проблемы. Следующим шагом был выбор представителя из каждой общины для формирования волонтерской сети представителей общин, ГОП, для оказания помощи их общинам и для работы в качестве координаторов по вопросам безопасности общин: (а) между общиной и партнерами по программе; (b) между отдельными членами общины; и (с) между общиной и субъектами, действующими в сфере безопасности.

→ Встреча группы представителей общин с целью разработки методологии проекта, г. Пятигорск, январь 2012.
© Saferworld



Выбор общин и представителей ГОП был сделан в соответствии с рекомендациями руководителей сельских советов и местных жителей. Путем привлечения представителей властей и местного населения с самого начала проекта и объяснения нашего подхода и целей, «Ассоциация женщин Южной Осетии» была в состоянии заручиться поддержкой проекту и создать ситуацию, при которой обе стороны будут оказывать поддержку нашей работе на более позднем этапе. Важно также, чтобы члены ГОП, которые будут нести ответственность за организацию мероприятий и возглавят свои общины в ответных мерах борьбы с проблемами безопасности, пользовались уважением как в их собственных общинах, так и уважением представителей местных властей, с которыми они будут сотрудничать.

После этого отобранные члены ГОП были приглашены на встречу с Saferworld и «Ассоциацией женщин Южной Осетии» в Пятигорске, чтобы разработать общие идеи и виденье того, как надо понимать и удовлетворять потребности общин в Южной Осетии. Эта встреча стала началом серии совещаний, призванных развивать потенциал групп общественной поддержки как устойчивых ресурсов для удовлетворения потребностей общин.

Выявление нужд

Для того, чтобы понять потребности каждой общины в защите и безопасности, «Ассоциация женщин Южной Осетии» помогла каждому представителю общины провести встречи в своей общине, в ходе которых они обратились к членам общины с просьбой определить ключевые вопросы, которые негативно влияют на ощущения безопасности в их общинах. Им также было предложено определить свои приоритеты в области безопасности и объем помощи, необходимый для реагирования на эти приоритеты. Информация, полученная в результате этих групповых дискуссий, легла

в основу «профильных зарисовок общин», которые включают в себя краткое описание общины; влияние конфликта; местные приоритеты в области безопасности; какие меры принимает община в отношении этих приоритетов; и как реагируют на них субъекты безопасности. Эти краткие зарисовки затем используются для того, чтобы четко объяснить проблемы общин субъектам безопасности, которые играют определенную роль в удовлетворении потребностей общин. Они также могут помочь общинам классифицировать их потребности и определить приоритетные для решения вопросы.

Выводы из этих встреч, подытоженные на рисунке 3, свидетельствуют о том, что многие проблемы, с которыми сталкиваются общины в Южной Осетии, взаимосвязаны между собой. Люди обеспокоены тем, что плохие условия жизни, часто связанные с последствием конфликта, вынуждают жителей покидать эти места, усиливая чувство изоляции и создавая неопределенность в будущем.

Выбор приоритетов

После завершения выявления нужд и разработки профильных зарисовок общин, их представители провели встречу для сравнения ситуации в разных общинах Южной Осетии, чтобы составить короткий список конкретных общин и приоритетных проблем, для которых члены ГОП могут разработать ответные меры, так называемые «инициативы». Процесс отбора прошел согласно следующим критериям:

- Эта проблема может быть решена: (а) в краткие сроки; и (б) при помощи ограниченных ресурсов
- Проблема должна быть жизненно важной для обеспечения безопасности общины, в том смысле что (а) ее наличие серьезно подрывает общину и (б) она связана с конфликтом
- Проблема должна носить общий характер, в том смысле что: (а) она является общей проблемой для всех членов общины; и (б) она также существует в других общинах – таким образом, что ее решение может стать положительным примером для других
- Проблема может быть решена при активном участии общин: (а) самостоятельно; и (б) в партнерстве с соответствующими представителями власти.

Очень важно, чтобы отбор общин, в которых планируется осуществлять инициативы (ответные меры), производился прозрачно, силами членов ГОП, на основании обсуждений с самими общинами, остальной сетью местных сообществ и партнерами. Соответственно, после собрания короткий список возможных общин и проблем обсуждался с членами общин для того, чтобы держать их в курсе относительно продвижения проекта и заручиться их поддержкой относительно рекомендованных географических районов и вопросов, нуждающихся в разрешении.

Рисунок 3: Потребности общин, в безопасности (как следствие многолетнего нахождения в зоне вооруженного конфликта) В алфавитном порядке

Джавский р-н	<ul style="list-style-type: none"> ■ Изоляция, вызванная плохим состоянием дорог, отсутствием транспорта в некоторых деревнях (особенно вдоль Рокского перевала) и плохим охватом населения телефонной связью. ■ Инфраструктура ЖКХ: повреждена канализация и система водоснабжения, что ограничивает доступ к питьевой и оросительной воде; отсутствие электроснабжения, особенно в отдаленных деревнях; отсутствие газоснабжения; все эти факторы, по опасениям общин, ускоряют депопуляцию. ■ Проблемы экономики/торговли: связаны с сельскохозяйственным сектором, включая уничтожение пчеловодства в результате бомбардировок во время войны 2008 года, смерть свиней в результате заболевания африканской чумы свиней.
Цхинвальский р-н (Восточный)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Восприятие угроз насилия, включая: боязнь грузинских пограничников, слухи о вооруженных группах по другую сторону разделительной линии, радиация от бомбардировок во время войны 2008 года, присутствие неразорвавшихся боеприпасов и страх перед возобновлением боевых действий ■ Доступ к воде: плохой доступ к питьевой и оросительной воде в некоторых деревнях ■ Доступ к медицинскому обслуживанию: плохие возможности по оказанию скорой помощи и общий низкий уровень медицинских услуг, включая трудности с доступом к аптекам ■ Изоляция, вызванная плохим состоянием дорог, особенно, в зимний период ■ Отсутствие возможностей для молодежи: связано с плохими возможностями занятости и отдыха и развлечений и приводящее к изоляции от социума, особенно среди молодых мужчин. ■ Неразорвавшиеся боеприпасы (НБ): Люди не знают, где находятся НБ
Цхинвальский р-н (Западный)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Бродячие собаки ■ Изоляция, вызванная плохим состоянием дорог, особенно, в зимний период ■ НБ: инциденты подрыва крупного рогатого скота на неразорвавшихся боеприпасах; и опасения за безопасность, так как люди не знают мест нахождения НБ ■ Неспособность держать под контролем нападения диких животных: община не может отстреливать диких животных и обеспокоена нападениями на скот ■ Отсутствие информации о пропавших без вести лицах ■ Отток населения в город (особенно, среди молодежи) в связи с плохими условиями жизни и отсутствием рабочих мест ■ Передвижение крупного рогатого скота через разделительную линию: скот пересекает линию, и жители не могут вернуть своих животных. ■ Поврежденная инфраструктура: ограниченный доступ к магазинам, водяным мельницам, медобслуживанию/лекарствам и питьевой воде, влияющий на качество жизни; и неадекватные канализационные системы, приводящие к заболеваниям; все это, по опасениям общины, способствует переселению населения в город. ■ Предполагаемые угрозы насилия: людей беспокоят слухи о возобновлении насилия
Знаурский р-н	<ul style="list-style-type: none"> ■ Доступ к воде: весьма ограниченный доступ к питьевой и оросительной воде в некоторых деревнях ■ Инфраструктура ЖКХ: отсутствие электроснабжения в некоторых деревнях ■ Неадекватная социально-экономическая инфраструктура: отсутствие социальных центров, например, детских садов, школ, молодежных центров, и отсутствие функционирующих водяных мельниц ■ Неспособность держать под контролем нападения диких животных: община не может отстреливать диких животных и обеспокоена нападениями на скот ■ Ограниченные возможности для молодежи: виду отсутствие возможности получить образование и специальности на протяжении более чем двух десятилетий в условиях конфликта с начала конфликта, молодежь сегодня имеет неопределенные перспективы занятости и отдыха, что приводит у некоторых к злоупотреблению алкоголем ■ Препятствия передвижению людей, включая разрушенные дороги и мосты в следствия конфликта

На протяжении двух первых стадий работы в Джавском, Знаурском и Цхинвальском районах, были определены следующие приоритетные проблемы:

- **Бузалинская община, Джавский район:** отсутствие доступа к питьевой и бытовой воде
- **Терегванская община, Знаурский район:** отсутствие работающих мельниц в Знаурском районе, угроза безопасности во время помола зерна
- **Дменисская община, Цхинвальский район:** отсутствие мельницы, угроза безопасности во время помола зерна
- **Руставская община, Цхинвальский район:** разрушенные водные трубы, приводящие к нехватке доступа к питьевой воде

Во всех четырех случаях эти проблемы подпитывали опасения общин об оттоке населения из деревни, особенно молодежи.

Планирование ответных мер в партнерстве с администрацией

Следующий этап заключался в планировании ответных мер/инициатив для решения отдельных проблем. Для обеспечения всеобъемлющих мер реагирования на проблему, члены ГОП проанализировали коренные причины этой проблемы и определили, кто или что является ее источником. Затем им была оказана поддержка в составлении описания проблемы; на кого она влияет и почему это важно для затрагиваемой общины. Такой процесс незаменим для оказания поддержки общинам, которые должны убедительно объяснить проблему и необходимость ее решения субъектам/действующим лицам в сфере безопасности.

Основываясь на сформулированных таким образом проблемах, члены ГОП затем разрабатывали стратегический план реагирования на выявленные проблемы. Он включал в себя формулировку общего представления об изменениях, которые надеяться инициировать общины; описание ключевых предпосылок для достижения этих изменений; и перечень конкретных шагов и мероприятий, которые они намерены предпринять для достижения своего видения перемен. Члены группы общественной поддержки затем проводили встречи с (а) населением выбранных общин; и (б) представителями власти, с тем, чтобы проконсультироваться по поводу планов и согласовать их роль в осуществлении этих планов. До реализации планов, партнеры и члены ГОП организовали заключительное совместное совещание между общинами и представителями органов власти для того, чтобы согласовать окончательные планы. Это было исключительно важно для достижения одного из главных целей работы: изменение отношений между общинами и действующими лицами в сфере безопасности для того, чтобы они рассматривали друг друга как партнеров, обладающих готовностью и способных решать вопросы безопасности.

Жители Дменисской общины
ремонтируют здание водяной
мельницы, Цхинвальской
район, октябрь 2012.
© Ассоциация женщин Южной
Осетии



Партнеры проекта только обеспечивали общины весьма небольшими суммами денег (300 евро на инициативу) для осуществления намеченных стратегий. Это повышало устойчивость подхода и побуждало общины творчески подходить к решению проблем, связанных с ограниченными ресурсами, либо путем привлечения ресурсов из других источников (например, действующие лица в сфере безопасности) или путем разработки новаторских, недорогостоящих решений выявленных проблем.

Осуществление планов и извлечение уроков

Заключительный этап заключается в реализации планов и извлечении уроков. На протяжении 2012 г. общины реализовали четыре плана в Джавском, Цхивальском и Знаурском районах, которые соответствовали приоритетным проблемам указанным выше. Несмотря на то, что работа была проведена самими общинами, местные власти поддержали инициативу и предоставили техническое оборудование для оказания помощи. Представители общин из Джавского и Знаурского районов в настоящий момент работают над двумя более крупными инициативами, которые будут реализованы в первой половине 2013 года.

Практический пример 1. Бузалинская община, Джавский район:

Проблема: После повреждения системы водоснабжения в ходе конфликта, люди, живущие в Бузале не имели доступа к питьевой и бытовой воде. Хотя магистральный водопровод находился в процессе реконструкции, не было планов протянуть его до Бузала, что вызывало у общины ощущение того, что их нуждами пренебрегают, и вызывало беспокойство по поводу долгосрочных перспектив общины.

Идея изменений: Работа с местными властями, ответственными за ремонт системы водоснабжения, чтобы обеспечить доступ к питьевой и бытовой воде для жителей Бузала.

Принятые меры:

- Члены групп общественной поддержки несколько раз встречались с представителями и главой местной администрации, чтобы представить их вниманию отобранную общиной проблему и согласовать ответные меры. Затем было организовано совместное совещание между общиной и местной администрацией для доработки плана и распределения ролей.
- Четыре члена общины использовали микрогрант для покупки пластиковой трубы, чтобы подвести воду от магистрального трубопровода до Бузала.
- Администрация обеспечила технику для того, чтобы прорыть ров от магистрального трубопровода до деревни.
- После этого жители договорились со строителями, работавшими на магистральном трубопроводе, подсоединить к нему новую трубу. Жители сами заложили трубы в ров и использовали собственные ресурсы для приобретения шлангов, чтобы провести воду от центральной трубы в деревне в свои дома



Представители общин осматривают тех и куп редоставленную местной администрацией во время реализации инициативы в с. Бузал.

© Ассоциация женщин Южной Осетии



Жители общин кладут трубы, чтобы подвести воду до с. Бузал, Джавский район, май 2012.

© Ассоциация женщин Южной Осетии



Жители бузалинской общины открывают кран после успешного проведения труб, подводящих воду до села, Джавский район, май 2012.

© Ассоциация женщин Южной Осетии

Практический пример 2. Терегванская община, Знаурский район:

Проблема: После повреждения водяных мельниц, расположенных в общине, во время войны 2008 года, жителям приходилось ездить в город для помола зерна. Неадекватный общественный транспорт означал, что многие вынуждены были возвращаться поздно ночью и подвергаться нападениям диких лесных животных из граничащего с общиной леса по дороге домой.

Идея изменений: Члены общины работают с представителями местной администрации по восстановлению, по крайней мере, одной водяной мельницы. В результате этого члены общины имеют доступ к возможности помола зерна, что избавляет их от необходимости ездить в город, которая подрывала ощущение безопасности людей. Успешное восстановление мельницы может послужить прецедентом для ремонта других мельниц в общине.

Принятые меры:

- Представители общины встретились с местными жителями и главой местной администрации, чтобы согласовать план восстановления одной из водяных мельниц в этом районе. Хотя группа общественной поддержки первоначально планировала модернизацию существующей мельницы, ее состояние потребовало восстановления мельницы с нуля.
- На 300 евро был куплен старый дубовый дом, который разобрали для сбора корпуса мельницы. Администрация предоставила транспортное средство для ее перевозки. Она также обеспечила бетонные сваи и экскаватор для закладки фундамента. Дополнительная древесина и жернова были предоставлены частными лицами.
- Община провела дополнительные работы по восстановлению мельницы. В ходе осуществления работ жители обеспечивали рабочих едой и питьем.
- Как только мельница заработала вновь, община организовала церемонию открытия и пригласила представителей местных властей и властей из Цхинвала отпраздновать успех их совместной работы.

ВЕРХНИЙ ЛЕВЫЙ: Мельница в Терегванской общине до ремонта, Знаурский район, апрель 2012.

ВЕРХНИЙ ПРАВЫЙ: Мельница в Терегванской общине после успешного ремонта усилиями общины, Знаурский район, февраль 2013.

НИЖНИЙ ЛЕВЫЙ: Мужчина смотрит на фотографии выполненной общиной работы на открытии мельницы, Знаурский район, август 2012.

НИЖНИЙ ПРАВЫЙ: Приготовление к открытию мельницы, Знаурский район, август 2012.

© Ассоциация женщин Южной Осетии



«Мельница в Терегванской общине фактически заново построена. Это прецедент не только для других общин Знаурского района, но и для всей Южной Осетии, когда община может проявить инициативу и решить проблему.»

представитель сети общин

Результаты инициатив:

Все четыре инициативы были успешно реализованы, предоставив общинам доступ к питьевой воде (Бузалинская и Руставская общины) и функционирующей водяной мельницей (Дменисская и Терегванская общины). Помимо этих конкретных результатов, инициативы стали примером того, как после первоначальной вспышки войны люди готовы объединять усилия, чтобы активно решать проблемы, несмотря на ограниченность имеющихся ресурсов. Это послужило хорошим примером для других общин и придало стимул для дальнейшей самостоятельной деятельности общин: например, после успешного завершения в Руставской общине, население деревни Хетагурово, по собственной инициативе и используя собственные средства, провело линию водоснабжения в деревне. Инициативы усиливают желание принимать активное участие в жизни общества и предполагают определенные сдвиги в синдроме «жертвы» и в их прошлом отчуждении от гражданских процессов. Кроме того, инициативы предоставляют уникальный пример сотрудничества жителей с администрацией и наоборот, способствующий росту взаимного доверия и партнерства в решении проблем.

3

Достижения и видение будущего

В этом разделе излагаются достижения проделанной на сегодняшний день работы, после чего излагаются планы партнеров на будущее.

Достижения

Как отмечалось в разделе, на начальных этапах работы партнеры надеялись продемонстрировать потенциал содействия совместным ответным мерам на потребности общин в области безопасности со стороны общин и субъектов в сфере безопасности. Прделанная на сегодняшний день работа закладывает прочную основу таких действий, демонстрируя конкретные достижения:

Успешные меры реагирования на приоритеты общин. Инициативы были успешно осуществлены, что показало, что можно удовлетворять первоочередные потребности общин при помощи весьма ограниченных средств.

Расширение доступа к информации о потребностях общин. Выявление проблем безопасности общин стало обзором потребностей после войны 2008 года. Эти результаты были необходимы различным субъектам/действующим лицам в Южной Осетии, на которых была возложена роль обеспечивать безопасность и благополучие общин.

Эта работа привела также к первоначальным изменениям в трех областях, нуждавшихся в переменах, определенных общинами в начале проекта:

- 1. Изменения внутри общин.** Спустя годы социальной деградации, вследствие многолетнего вооруженного конфликта, в условиях которого они жили, люди, живущие в отдельных общинах, продемонстрировали готовность и энтузиазм принять участие в разработке и осуществлении решений проблем. Например, они выполнили физические работы для реализации инициатив без каких-либо финансовых стимулов и даже вместе обеспечивали всех участников едой и питьем во время выполнения работ.
- 2. Изменения в отношениях между общинами.** Путем создания сети убежденных и полных энтузиазма добровольцев, проект привел к созданию потенциально устойчивого ресурса по обмену информацией и оказанию взаимной поддержки между представителями общин из разных частей Южной Осетии.
- 3. Изменения в отношениях между общинами и представителями власти.** Осуществление совместных инициатив является примером конструктивного сотрудничества между общинами и представителями власти. Местные власти продемонстрировали готовность к работе с общинами для реагирования на проблемы, например, путем предоставления техники и материалов.

Чтобы закрепить эти достижения и перейти на следующий этап в обеспечении безопасности для общин, партнеры определили две ключевые области будущей деятельности.

Видение будущего

1. Укрепление ГОП и содействие более тесному взаимодействию между общинами и действующими лицами в сфере безопасности

На следующем этапе мы планируем выявить общины и представителей в Ленингорском районе, чтобы дать возможность партнерам проекта оказывать поддержку общинам на всей территории Южной Осетии. Мы будем стремиться оказывать дополнительную поддержку членам общин, помогая им более четко выражать свои потребности в сфере безопасности с представителями власти; и повышать их уверенность в способности решать другие вопросы безопасности, помимо тех, что касаются инфраструктуры, разрушенной во время конфликта.

Одна из ключевых задач подхода к обеспечению безопасности с точки зрения и с участием общин заключается в укреплении отношений между общинами и действующими лицами в области безопасности, налаживании взаимного доверия и обеспечении того, чтобы субъекты безопасности приоритизировали местные

«После осуществления инициатив у людей проявилось больше уверенности в себе и в будущем.»

представитель ГОП

потребности и использовали любые имеющиеся у них ресурсы для принятия необходимых ответных мер. Поэтому мы надеемся увидеть примеры более тесного сотрудничества между нашей сетью общин и действующими лицами в области безопасности, идущего дальше консультаций по поводу конкретных планов.

2. Расширение имеющейся информации о потребностях общин

Действующие лица в области безопасности должны иметь точную информацию о местных проблемах в области безопасности, чтобы иметь возможность принять соответствующие ответные шаги. В то время как у субъектов безопасности, как правило, имеется информация о том, какие проблемы стоят перед общинами, важно также, чтобы они понимали, как это влияет на восприятие безопасности общинами, для того, чтобы реагировать на те проблемы, которые особенно подрывают чувства безопасности и стабильности у общин. Соответственно, организации Saferworld и «Ассоциация женщин Южной Осетии» намерены проводить углубленные исследования среди местных общин для того, чтобы провести оценку их представлений о безопасности. Результаты этого исследования будут предоставлены общинам и действующим лицам по обеспечению безопасности для поощрения дискуссий о том, как лучше реагировать на эти проблемы.



Резюме партнеров, осуществляющих проект

Saferworld

Организация Saferworld является базирующейся в Лондоне независимой неправительственной организацией, которая работает во имя предотвращения и сокращения числа вооруженных конфликтов и всячески поддерживает развитие подходов к безопасности на основе партнерства. Мы работаем с правительствами, международными организациями и гражданским обществом для поощрения и поддержки эффективной политики и практики путем информационно-правозащитной деятельности, научных исследований и разработки политики и через оказание поддержки деятельности других лиц и организаций. Saferworld осуществляет программы в Африке, Азии и Европе.

В настоящем проекте организация Saferworld обеспечивает «подход к безопасности с точки зрения общин» и отвечает за общее управление проектом, включая анализ его воздействия.

Для получения дополнительной информации посетите наш сайт: www.saferworld.org.uk

Ассоциация женщин Южной Осетии за демократию и защиту права человека

«Ассоциация женщин Южной Осетии за демократию и права человека» является базирующейся в Цхинвале неправительственной организацией, основанной в 2002 году с целью внесения вклада в создание многообразного гражданского общества в Южной Осетии и продвижения верховенства закона и защиты прав человека. Основная деятельность «Ассоциации женщин Южной Осетии» заключается в проведении тренингов, семинаров и круглых столов по правам человека, гендерным вопросам, урегулированию конфликтов и построению мира, а также мониторинге прав человека в Южной Осетии и возбуждении дел против их нарушителей.

«Ассоциация женщин Южной Осетии» является главной организацией, отвечающей за осуществление проекта, включая ее роль в качестве основной точкой контакта для групп общественной поддержки, и поддержание связей с действующими лицами в сфере обеспечения безопасности внутри Южной Осетии.



Карта приведена исключительно в целях иллюстрации. Saferworld не занимает ни какой позиции относительно юридической или политической достоверности изображенного.

Война за Южную Осетию 2008 года была драматической кульминацией многолетнего конфликта. Несмотря на стабилизацию ситуации после прекращения огня в 2008 году, продолжающееся на протяжении предыдущих девятнадцати лет насилие привело к инфраструктурному, экономическому и психологическому ущербу. Местные жители сталкиваются с целым рядом повседневных трудностей, от все более ограниченных возможностей зарабатывать себе на жизнь, до угрозы, которую представляют собой неразорвавшиеся боеприпасы. Все это подрывает чувство безопасности и мирное развитие общин. В ответ на эту ситуацию, Saferworld и «Ассоциация женщин Южной Осетии за демократию и защиту права человека» и Цхинвальском районах, поддерживая общины в их работе с местными представителями власти для улучшения обстановки безопасности на местах. Эта брошюра излагает подход партнеров во время первоначальной фазы работы.

Фото на обложке: Девушки готовятся к открытию мельницы, отремонтированной силами общины, Знаурский район, август 2012. © Ассоциация женщин Южной Осетии

Проект, включая эту публикацию, финансировал Фонд [по предотвращению] конфликтов Великобритании. Авторы данной публикации несут полную ответственности за ее содержание, которое может не отражать взглядов правительства Великобритании.



SAFERWORLD

Saferworld

The Grayston Centre
28 Charles Square
London N1 6HT
UK

Тел.: +44 (0)20 7324 4646

Факс: +44 (0)20 7324 4647

Email: general@saferworld.org.uk

Web: www.saferworld.org.uk

ISBN: 978-1-904833-99-4

Ассоциация женщин Южной
Осетии за демократию и
защиту права человека

100001, Южная Осетия
г. Цхинвал

Ул. Гаглоева, 37

Тел.: +7 928 688 6265